



DOSSIER et PROJET d'ETABLISSEMENT de l'Ecole Française de Delhi Année Scolaire 2007 /2008

I. Présentation de l'Ecole Française de Delhi

Créée en 1960, l'Ecole Française de Delhi s'est installée dans de nouveaux locaux construits sur un terrain propriété de l'Ambassade de France, en 1986.

Etablissement appartenant au réseau de l'Agence pour l'Enseignement Français à l'Etranger, l'Ecole Française de Delhi est une école privée gérée depuis le 12 avril 2003 par une Association de Parents d'Elèves, qui a passé une convention avec l'Etat Français, en vertu de laquelle elle bénéficie de l'aide et du soutien du Ministère des Affaires Etrangères et du Ministère de l'Education Nationale.

Elle reste néanmoins considérée par les autorités locales comme une école d'Ambassade **tout à fait autonome** : French Embassy School.

Très éloignée, sur le plan géographique, des deux autres établissements français implantés en Inde (le Lycée Français de Pondichéry, établissement en gestion directe, et l' Ecole Française Internationale de Bombay) l'EFD apparaît, en Inde du Nord, comme un îlot francophone un peu isolé au coeur d'un océan anglophone.

C'est un établissement d'un type particulier qui n'existe qu'à l'étranger où cohabitent sous le même toit (et parfois sur le même palier) quatre niveaux d'enseignement aux rythmes spécifiques :

Maternelle (4 classes), Élémentaire (7 classes), Collège (4 classes) et Lycée (1 classe). Les élèves scolarisés en 1ère et Terminale bénéficient quant à eux d'un encadrement spécifique assuré par des assistants pédagogiques, avec l'appui du Centre C.N.E.D. de Rennes.

Les effectifs de l'Ecole Française de Delhi variaient depuis quelques années entre 180 et **200 élèves**. Cependant les effectifs enregistrés ces dernières années à la rentrée (**2003 : 214 élèves, 2004 : 234 élèves, 2005 : 252 élèves et 2006 : 288 élèves, plus de 300 élèves en janvier 2007 et 350 à la rentrée de septembre 2007**) montrent une évolution très positive **qui touche toutes les sections, de façon assez équilibrée**. On remarquera en effet l'augmentation des effectifs en lycée depuis la création de classes de 1^{ère} et de terminales CNED.

Cette évolution peut être analysée de la manière suivante :

- Les effectifs de l'école Française de Delhi avaient atteint leur niveau maximum à la rentrée 1999 avec plus de 200 élèves avant de reculer sensiblement les années suivantes.
- L'année 2002 enregistrait en revanche un redressement significatif qui concernait surtout les classes élémentaires et qui semble se confirmer d'année en année, grâce à une politique concertée et volontariste d'amélioration des prestations sur le plan matériel et pédagogique.
- **Depuis 2 ans cette augmentation touche aussi de plus en plus le secondaire.**
- Le rapport élèves français / élèves étrangers (70 /30 environ) s'est inversé depuis quelques années et fait apparaître la place importante de notre public étranger au sein de l'établissement, notamment de notre public anglophone **alors même que l'augmentation des élèves français se poursuit clairement.**
- Le public de notre école reste très varié et dépasse largement le cadre de la francophonie habituelle. En effet pas moins de 25 nationalités différentes sont représentées, de l'Algérie à la Turquie, en passant par l'Italie, l'Indonésie, la Corée du Sud ou les Etats-Unis et le Japon. On notera que pas moins de 10% de l'effectif est **d'origine** anglophone. Ce phénomène donne une coloration internationale à notre établissement, **très attractive.**
- Toutefois, bien que des efforts importants aient été faits pour donner une plus grande importance, dès la maternelle, à **l'enseignement de l'anglais**, et bien que **l'école n'ait jamais fermé ses portes aux familles indiennes**, on **constate** l'absence de demandes d'inscription du public local, plus naturellement voué à s'inscrire dans les établissements indiens anglophones.
- Il faut noter aussi que le renouvellement de ce public est assez rapide puisque la plupart des familles expatriées résidant à Delhi n'y séjournent que 3 ou 4 ans, voire moins, ce qui rend difficile toute **prévision fiable** sur l'évolution **possible** des effectifs même si un mouvement de croissance semble s'être mis en place. **Cette difficulté est accrue par l'instabilité politique dans la zone péninsule indienne.**
- **L'augmentation actuelle** des effectifs **pose** de sérieux problèmes à l'établissement **qui a d'ores-et-déjà quasiment atteint les limites de sa capacité d'accueil. Un projet immobilier proposé par l'Ambassade, et en accord avec l'organisme gestionnaire de l'établissement, a été validé en 2006 et devrait permettre d'accroître la capacité de l'établissement jusqu'à 550 élèves au moins dans les deux années à venir.**
- **L'EFD qui a longtemps été une école « familiale » est en passe de devenir un établissement offrant un dispositif complet en enseignement direct de la maternelle à la terminale.**

L'Ecole Française de Delhi placée sous la responsabilité du Service Culturel de l'Ambassade de France s'associe par ailleurs à des partenaires très divers : BCLE, Alliance Française, établissements indiens ou étrangers tiers de Delhi, entreprises françaises et étrangères dont les enfants des personnels sont

scolarisés dans l'établissement. Ce partenariat permet la mise en œuvre d'actions pédagogiques qui contribuent au rayonnement de notre école.

L'Ecole Française de Delhi bénéficie **d'atouts incontestables** dont nos élèves tirent profit au quotidien :

- Une équipe pédagogique confirmée, dynamique, composée de professionnels, nombreux étant titulaires de l'éducation nationale, renouvelée presque totalement ces dernières années, conduite par un directeur du primaire et un chef d'établissement, tous deux expatriés.
- Des locaux d'enseignement situés dans un cadre agréable, **bénéficiaire d'aménagements constants** : construction d'une nouvelle B.C.D.I. en 2003, d'une salle multimedia en 2004, restauration complète du réfectoire et création d'une extension de Maternelle 2 et d'une salle de sport, restauration complète et mise aux normes du laboratoire en 2005. D'autres projets importants sont à l'étude compte tenu de l'augmentation des effectifs.
- **Des frais de scolarité très compétitifs (inchangés pendant 4 ans)** et ramenés à l'identique pour tous les ressortissants de l'Union Européenne. L'Ecole française de Delhi poursuit l'œuvre entreprise depuis quelques années sur le chemin d'une amélioration constante en matière d'installations et d'équipements ainsi que sur le plan des structures pédagogiques. L'été 2007 aura, pour faire suite aux travaux réalisés l'an passé, permis ainsi, entre autres :
 - **la création de trois salles de classe supplémentaires en 2007,**
 - l'aménagement dans la cour de récréation maternelle d'un système de protection contre le soleil,
 - de multiples améliorations en termes d'équipements et de confort dans les salles de classes,
 - la mise en place d'un réseau informatique entièrement renouvelé,
 - une attention particulière apportée à l'encadrement des élèves de maternelle.
 - la mise en place de nouveaux horaires, plus respectueux des rythmes scolaires, et l'instauration d'un service de cantine amélioré pour tous.*
- **la création d'un enseignement bilingue français/anglais pour les classes de moyenne et grande section (maternelles).**
- Cet essor remarquable devrait se poursuivre dans les années qui viennent et donner naissance à un établissement encore plus important. **Un projet d'extension et d'agrandissement a d'ores et déjà été prévu pour répondre à cette belle perspective.**

Pourtant elle rencontre aussi un certain nombre de difficultés dues à:

- L'isolement relatif qui touche également les élèves et les enseignants.

- La concurrence de fait d'importants établissements anglophones qui scolarisent une part non négligeable de notre public potentiel (en particulier l'American Embassy School)).
- **La difficulté à prévoir précisément même à court terme l'évolution de nos effectifs.**
- L'hétérogénéité de nos élèves dont un bon nombre ne sont pas francophones au moment de leur inscription ou proviennent de systèmes d'enseignement francophones différents du nôtre (problème des langues vivantes I et II par exemple). **Cette diversité, très enrichissante, implique une adaptation des méthodes d'enseignement et une organisation pédagogique spécifique.**
- Une certaine volatilité de nos effectifs dont les parents sont amenés à changer de postes de plus en plus fréquemment sans respect **du calendrier scolaire.**
- Une difficulté certaine à attirer le public indien qui se tourne plus volontiers vers les écoles anglophones.
- **La capacité d'accueil de l'établissement qui ne pourrait faire face, dans l'immédiat, à une nouvelle augmentation significative des effectifs.**

En fonction de cette analyse, l'équipe éducative de l'Ecole Française de Delhi a résolu, lors de l'élaboration du projet d'établissement qui se déroulera de 2006 à 2009, de se mobiliser autour de cinq objectifs clés devant permettre de tirer parti de notre spécificité et de nos atouts pour améliorer les conditions d'enseignement et accroître l'efficacité de notre école tout en contribuant, à notre échelle, au rayonnement linguistique et culturel de la France :

II. Objectifs ou axes prioritaires et actualisation du programme d'actions

- 1. Promouvoir une pédagogie de la réussite en prenant en compte la diversité des élèves et en favorisant le travail d'équipe.**
- 2. Promouvoir l'esprit citoyen et développer « le vivre ensemble »**
- 3. Consolider l'enseignement de l'anglais et poursuivre la mise en œuvre des classes bilingues en primaire**
- 4. Ouvrir l'école sur la culture indienne.**
- 5. Renforcer l'utilisation des TICE en fonction d'un projet global.**

<p>1 Promouvoir une pédagogie de la réussite</p>	<p>assurer la réussite des élèves français et assurer la réussite des élèves nationaux et des élèves étrangers tiers dans le cadre d'une scolarisation en français</p> <p>apporter des réponses à la difficulté scolaire (mise en place de PPRE primaire et secondaire)</p> <p>consolider la maîtrise du français oral et du français écrit</p> <p>renforcer la pédagogie de projets. Valoriser les productions, les réalisations.</p> <p>consolider les liaisons inter-cycles et primaire/secondaire pour plus de cohérence des enseignements.</p>	<p>organiser les actions de soutien (heures « libérées »)</p> <p>développer les capacités d'expression orale et écrite</p> <p>établir des projets pédagogiques communs : liaison maternelle/CP et liaison CM2/6^{ème}.</p> <p>développer l'intelligence sensible, notamment dans les domaines de la musique et de la poésie</p> <p>favoriser la production d'écrits : dégager les moyens financiers nécessaires à la production et la diffusion effective des œuvres</p> <p>veiller à un contact régulier avec les parents d'élèves pour une réflexion approfondie des résultats des élèves.</p>	<p>MS/GS</p> <ul style="list-style-type: none"> • créer un jardin dans la cour (projet sur les végétaux. • transformer la cour en village de Noël • la fête de Rafara : préparer une exposition dans la cour <p>CE2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • découvrir la pépinière de Nizamuddin, en faire le plan et réaliser un paysage de végétaux (avec intervenant) <p>PS :</p> <ul style="list-style-type: none"> • découvrir les percussions et réaliser un CD (avec intervenant) • « l'heure du conte » (avec intervenant) <p>MS/GS :</p> <ul style="list-style-type: none"> • créer « un livre à compter » • créer « un livre des cinq sens » • l'heure du conte (avec intervenant) <p>CP :</p> <ul style="list-style-type: none"> • préparation d'un spectacle à partir d'un conte (avec intervenant) • créer et publier un album • correspondance avec une école en France <p>CE1 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • élaborer un album documentaire sur l'Inde (environnement proche) <p>CE1-CE2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • former des enfants « conteurs » : apprendre à conter ; mettre en scène des fables (représentation lors de la semaine de la francophonie) ; lire aux élèves de maternelle. <p>CE2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • écrire et publier un recueil de contes • écrire et publier un recueil de jeux de poésie <p>CM1 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • réaliser un album en relation avec la production d'affiches (v axe 2) <p>CM2/6^{ème} :</p> <ul style="list-style-type: none"> • rencontres mathématiques « problèmes de recherche » et création d'un jeu de cartes pour créer des contes(5 rencontres dans l'année) • organisation d'un « concours mathématiques sans frontières » • réalisation d'un album à partir du spectacle et de l'exposition présentés lors de la semaine de lutte contre le racisme (v axe 2) • mise en place des PPRE et des actions de soutien • mise en place de dédoublements dans différentes disciplines (6^{ème} – 4^{ème}) • pérennisation du protocole vie scolaire et organisation des cahiers de texte pour une meilleure lisibilité de la progression des apprentissages et le suivi des travaux des élèves. • mise en place de la note de vie scolaire et de l'ASSR • production et diffusion d'un journal d'établissement ou Carnet de bord de l'EFD (parution annuelle) • la semaine de la presse à l'EFD : « la presse en fête », travaux sur une revue de presse quotidienne. Rapport Inde/France et rencontre avec un journaliste. Création des « héros à la Une », observation interculturelle. Réflexion sur les dessins de presse, « des idées, des dessins ». • organisation d'un banquet « à la romaine » • organisation d'un « stage d'information à l'orientation » par un professionnel venant de France pour les élèves du secondaire
--	---	--	---

2. Promouvoir l'esprit citoyen et développer le vivre ensemble

articuler liberté personnelle et contrainte de la vie sociale
aider au respect de l'environnement
Développer l'esprit de tolérance, le respect d'autrui et le respect de l'environnement

organiser un conseil d'élèves

faire élaborer par les élèves « une charte » de l'élève citoyen

3. Consolider l'enseignement de l'anglais et poursuivre la mise en œuvre des classes bilingues en primaire

poursuivre la mise en place d'une filière bilingue
encourager l'harmonisation entre les projets en langue française et les projets en langue anglaise (travail d'équipe).
Proposer des situations de communication avec les écoles indiennes ou internationales.
Mettre en valeur les outils en anglais dont l'école dispose (livres, logiciels interactifs).
Utiliser les moyens horaires pour favoriser l'apprentissage de l'anglais (niveau secondaire)

finaliser l'enseignement de l'anglais

donner la possibilité à tous les élèves de l'école, francophones et non-francophones d'apprendre l'anglais.

enrichir la BCD (littérature de jeunesse et périodiques en anglais)

veiller particulièrement à l'évaluation de cette discipline

- organiser un Conseil d'élèves avec deux représentants par classe élémentaire pour établir un règlement de récréation, un règlement de cantine, gérer les conflits.
- rédiger avec les élèves des règles de vie de classe.
- débattre sur les Droits de l'Homme, sur la Charte des Droits de l'Enfant.
- Information sur l'hygiène dentaire (poursuite de l'action commencée en 2006/2007)
- CE1-CE2 : initiation à l'escalade (8 séances sur surface artificielle + séjour de deux jours à Dhaauj)
 - FPS – situation assureur/grimpeur...
 - produire des documents sur cette « activité nature » et les diffuser
- CM1 :
produire des affiches dans le domaine du « vivre ensemble » et celui de l'ouverture sur la pays d'accueil
- CM2 :
préparation d'un spectacle (public scolaire) à l'occasion de la semaine de lutte contre le racisme.
- première étape de l'APS (Apprendre à porter secours)
- reprise des interventions sur les conduites à risque et les conduites citoyennes : éducation à la sexualité, à la santé et au respect d'autrui, responsabilisation vis-à-vis de l'utilisation de l'internet (Alex et Alex)
- rééditer « La semaine du goût » : dégustation de plats de différents pays, travaux de recherche sur les métiers de la bouche, réflexion dans le cadre scolaire sur l'hygiène alimentaire, création de recettes, regards critiques et croisés sur les habitudes alimentaires étrangères (intervenants), création de glossaires en langues étrangères, Atelier pain et mise en oeuvre d'un protocole alimentaire, découverte et décryptage d'un « menu indien ».
- « visite des cuisines d'un grand restaurant » : initiation aux ingrédients, techniques et saveurs de la gastronomie, techniques professionnelles.
- pérenniser le principe de partenariat avec le Service culturel et l'Alliance Française pour l'organisation d'ateliers artistiques sur un thème interculturel.
- sensibilisation des élèves à la notion de solidarité : « collecte de Noël »
- visites de sites de production et stages en entreprise assortis de la rédaction de rapports de stage. Mise en place d'un forum des métiers avec intervenants extérieurs et présentation de parcours professionnels variés. (secondaire)
- organiser une classe itinérante « Montagne et eaux vives » ou blanche (4^{ème}, 3^{ème}) avec pour objectif principal l'apprentissage de la vie en communauté, l'acceptation des différences, découverte et respect de l'environnement, pratique des APN.
- organiser une classe transplantée vie de groupe et découverte de l'environnement dans le Rajasthan du 10 au 15 mars 2008, prolongement de l'IDD sur le développement durable.
- réflexion et prise de conscience de la responsabilité écologique : projection, commentaires et débats à partir d'un film documentaire: « La vérité qui dérange »
- prise en compte des différentes journées internationales pour des actions de solidarité : Tolérance, Discrimination raciale etc
- **MS/GS** : créer un livre « Colours of Delhi »
- **Classes élémentaires** : présenter des saynètes et des chants
- **CE2/CM1/CM2** : mettre en place une DNL en anglais à chacun des niveaux du cycle 3 en choisissant un champ disciplinaire par période.
- rencontres sportives et culturelles au cours de l'année avec des écoles internationales ou indiennes anglophones (**établissement**)
 - **secondaire**
 - présentations systématiques d'exposés en anglais
 - travaux interactifs en IDD et atelier multimedia
 - concours photo et création d'un « roman photo en anglais » (1re /tles)

4. Ouvrir l'école sur la culture indienne

favoriser les sorties culturelles	adapter les programmes d'histoire et de géographie au cycle 3
favoriser la sensibilisation à la culture indienne ; connaître le patrimoine national	organiser des classes transplantées au Rajasthan et dans le milieu pré-himalayen avec un « volet »t découverte culturelle de cette région.
poursuivre la politique d'échanges avec les établissements indiens et étrangers.	participation aux actions pédagogiques de la zone) veiller à une meilleure diffusion de l'image de l'école française de Delhi
ouvrir l'école sur le monde du travail et favoriser l'orientation des élèves.	attention accrue à des événements comme Lire en Fête, La Semaine de la Presse, partenariat avec les Services Culturels lors de la venue d'écrivains célèbres en Inde.

- **PS :**
sorties au musée du rail, au zoo, au musée de la poupée.
- **MS/GS :**
sorties au musée du rail, au Craft Museum, à Lodhi Garden
- **CP :**
Sorties dans le cadre du projet de correspondance scolaire (présentation de l'école et de son environnement)
- **CE1 :**
découvrir des recettes indiennes et réaliser en classe une recette simple (l'hasi à la banane)
sorties au Craft Museum, à Lodhi Garden, à Humayun's Tomb
- **CE1/CE2 et CE2 :**
 - découvrir New-Delhi et ses environs Humayun's Tomb, Rattrapati Bawan, Red Fort, Mud Fort, jardins moghols, Lodhi Gardens
 - découvrir la musique indienne en faisant intervenir des groupes de musiciens ; communication des productions musicales enregistrées (BLOG de classe).
- **CM1 et CM2 :**
explorer les sites historiques de Delhi – Qutub Minar, Red Fort, Humayun's Tomb, National Museum, musée Gandhi (adaptation des programmes d'histoire)
- **CM2 :**
fabriquer des « tabla » et présenter une séquence musicale lors du Carnaval
- organisation d'un concours de photographies sur 4 thèmes en rapport avec l'Inde.
- visite d'un observatoire (5^e)
- organisation des journées hispaniques – le Venezuela
- échange avec une classe de mathématiques d'un établissement indien de Delhi
- découverte de la musique Hip/Hop indienne.
- élargissement du programme IDD qui permet le travail transversal de différentes disciplines sur des projets artistiques/culturels/linguistiques et historiques en privilégiant le travail de création et de production plastique, expositions, cd-rom etc. (augmentation des moyens et plus grande visibilité des productions) secondaire.

5. Renforcer le développement des TICE.

favoriser les initiatives pour un recours systématique à l'outil informatique et audiovisuel :

- création de sites de classe ou blogs
- recherches documentaires
- création de CD Rom
- échanges, correspondances sur l'internet
- assurer la gestion informatisée de la BCDI

veiller à l'acquisition des méthodes d'utilisation de l'outil informatique telles que définies par les exigences du B2i renouvelé.

susciter l'esprit de création et de recherches

passer d'une utilisation passive de l'informatique à une vision active de cet outil.

veiller à la mise en place des outils nécessaires.

programmation d'acquisition de matériels performants dans tout l'établissement

mise à jour du B2i et de son protocole de fonctionnement.

extension des fonctions pédagogiques de l'animateur multimedia

ouverture systématique de la salle informatique lors de dédoublements ou IDD

création d'une salle informatique « mobile »

utilisation systématique des caméras et appareils photos digitaux lors des événements scolaires et culturels et actualisation régulière sur le site

édition de plaquettes attrayantes reprenant les programmes d'acquisition du B2i

mise en valeur des logiciels pédagogiques et interactifs présents dans l'établissement

- **PS** : utiliser l'outil informatique (dotation PC + imprimante)
- **CP** : établir une correspondance régulière avec une classe en France en utilisant les TICE (webcam, photos numériques, internet).
- **CE1-CE2** : réaliser un blog ; « fabriquer » une trace durable (DVD) des productions (lectures, chants, mises en scène)
- **CE2** : création d'un BLOG de classes

- réalisation d'un « peplum comico-historique » (associant analyse filmique, écriture de scénario, tournage, post-production et marketing dans les domaines TICE, anglais) et atelier multimedia (secondaire).

- réalisation de cd rom en appui aux IDD (secondaire)
- actualisation régulière du site de l'école, outil de communication interne et externe, et création de sites arborescents par classes ou blogs
- dotation spéciale pour le budget TICE : tenue régulière des inventaires NTIC , préparation à l'EXAO en sciences.
- création de « clips video » avec un scénario et une composition musicale sur corps sonores.
- en rapport avec l'éducation à la citoyenneté : action de formation des élèves à une utilisation responsable de l'internet et du commerce électronique. (mise en place d'une charte internet).

- développement progressif des sites ou blogs de classes (primaire)
- constitution du cahier des charges pour la création d'une salle dédiée aux mathématiques, conforma à l'utilisation des TICE dans les nouveaux programmes.
- « Lire c'est vivre » : réalisation d'affiches incitant à la lecture
- collégiens/lycéens au cinéma : application expérimentale des l'action menée dans des établissements en France (possibles partenariats institutionnels)

Plan de formation continue 2006/2007 :

Il a été établi en concertation avec les membres du groupe de pilotage régional et les Académies partenaires de La Réunion et d'Aix-Marseille. Les stages programmés (stage d'établissement ou stages régionaux) correspondent aux objectifs prioritaires de notre projet d'établissement ainsi qu'aux priorités du M.E.N.

Stages régionaux et d'établissement cf. PRF

III. Bilan du fonctionnement pédagogique

L'ensemble du programme d'actions annuel 2006/2007 présenté à l'Agence en décembre 2006 ayant été réalisé, avec d'autres projets intervenus en cours d'année, le bilan pédagogique du fonctionnement de l'établissement peut être effectué à partir du **tableau récapitulatif du PE** présenté au CE du 3ème trimestre. On y remarquera en particulier la mise en place de nombreux projets importants qui ont vu le jour en cours d'année et qui ont pu être néanmoins réalisés.

IV. Tableau de l' évolution des effectifs à la rentrée:

Rentrée	2002	2003	2004	2005	2006	2007
Maternelle	49	55	68	59	69	85
Elémentaire	98	101	98	111	121	149
Collège	57	56	58	69	70	85
2 ^{nde}	9	5	7	13	15	12
1 ^{re} /Tles			3		13	17
Total	213	217	234	252	288	348